

**PROCEDURA SELETTIVA PUBBLICA PER LA COPERTURA DI N. 1 POSTO DI RICERCATORE UNIVERSITARIO A TEMPO DETERMINATO MEDIANTE STIPULA DI UN CONTRATTO DI LAVORO SUBORDINATO DELLA DURATA DI TRE ANNI AI SENSI DELL'ART. 24, COMMA 3, LETT. B) DELLA LEGGE 30.12.2010 N. 240 PRESSO IL DIPARTIMENTO DI LINGUE, LETTERATURE, CULTURE E MEDIAZIONI  
SETTORE CONCORSUALE 10/H1  
SETTORE SCIENTIFICO-DISCIPLINARE L-LIN/04  
CODICE CONCORSO 5055**

**RELAZIONE FINALE**

La Commissione giudicatrice della procedura selettiva a n. 1 posto di ricercatore universitario a tempo determinato ai sensi dell'art. 24, comma 3, lett. b) della Legge 30.12.2010 n. 240 per il settore concorsuale 10/H1 settore scientifico-disciplinare L-LIN/04 presso il Dipartimento di Lingue, Letterature, Culture e Mediazioni composta dai:

Prof. Louis Begioni	dell'Università degli Studi di Roma Tor Vergata
Prof. Micaela Rossi	dell'Università degli Studi di Genova
Prof. Chiara Molinari	dell'Università degli Studi di Milano

si riunisce il giorno 19 dicembre 2022 in modalità telematica mediante la piattaforma Microsoft Teams alle ore 17,15 per la stesura della relazione finale.

La Commissione, sempre in modalità telematica, si è riunita nei giorni 10 novembre 2022 e 28 novembre 2022.

---

Nella riunione di apertura la Commissione ha provveduto ad eleggere il Presidente e il Segretario attribuendo tali funzioni rispettivamente alla Prof.ssa Micaela Rossi e alla Prof.ssa Chiara Molinari.

La Commissione ha preso atto che, in base a quanto comunicato dagli uffici, alla procedura partecipano 2 candidati.

Successivamente ciascun commissario ha dichiarato ai sensi dell'art. 35 bis del D.lgs. n.165/2001 di non essere stato condannato, anche con sentenza non passata in giudicato, per i reati previsti dal Capo I del Titolo II del Libro secondo del Codice Penale, di non aver riportato una valutazione negativa nelle attività di cui al comma 7 dell' art. 6 della Legge n. 240/2010 (N.B.: quest'ultimo periodo va inserito solo nel caso in cui ci sia stata la valutazione da parte dell'Ateneo di provenienza) e di non avere relazioni di parentela ed affinità, entro il quarto grado incluso, con gli altri commissari.

La Commissione ha quindi provveduto a predeterminare i criteri per la valutazione dei titoli e delle pubblicazioni ed a consegnarli al Responsabile della procedura, affinché provvedesse ad assicurarne la pubblicizzazione mediante pubblicazione sul sito Web dell'Ateneo [www.unimi.it/valcomp](http://www.unimi.it/valcomp) .

Nella seconda riunione che si è tenuta il giorno 28 novembre 2022 ogni componente della Commissione in base all'elenco dei candidati ha dichiarato la non sussistenza di situazioni di incompatibilità, ai sensi degli artt. 51 e 52 del c.p.c, con i candidati della procedura:

- 1) Aurora Fragonara
- 2) Giuliano Rossi

La Commissione ha preso visione della documentazione concorsuale fornita dall'Amministrazione, delle domande, dei curriculum, dei titoli e delle pubblicazioni.

Dopo aver verificato la corrispondenza delle pubblicazioni scientifiche all'elenco delle stesse allegato alle domande di partecipazione, la Commissione ha preso in esame le pubblicazioni redatte in collaborazione con altri coautori, al fine di valutare l'apporto di ciascun candidato, ammettendo alla valutazione solo quelle pubblicazioni ove il contributo del candidato è enucleabile e distinguibile.

La Commissione ha quindi proceduto all'esame dei titoli e delle pubblicazioni dei candidati e al termine ha ammesso tutti i candidati alla prosecuzione della procedura, così come previsto dal bando di indizione della selezione.

Nella riunione del 19 dicembre 2022 si è proceduto all'illustrazione e alla discussione dei titoli e delle pubblicazioni e all'accertamento della conoscenza della lingua francese.

Per ciascun candidato sono stati predisposti:

- un prospetto nel quale sono stati riportati i punteggi attribuiti collegialmente dalla commissione ai titoli presentati (all. 1 al verbale n. 3);
- un prospetto nel quale stati riportati i punteggi attribuiti collegialmente dalla commissione a ciascuna pubblicazione (il numero indicato nel prospetto si riferisce alla numerazione indicata dal candidato nell'elenco di pubblicazioni presentato) (all. 2 al verbale n. 3) e alla consistenza complessiva della produzione scientifica, all'intensità e alla continuità temporale della stessa.

Al termine dei lavori, la Commissione, confrontati gli esiti delle singole valutazioni, sommati i punteggi assegnati ai titoli, alle pubblicazioni e alla produzione scientifica complessiva di ciascun candidato, ha stilato la seguente graduatoria generale di merito:

- 1) Aurora Fragonara           punti 87
- 2) Giuliano Rossi            punti 65,5

e ha individuato quale vincitore della procedura selettiva la dott.ssa Aurora Fragonara.

La Commissione dichiara conclusi i lavori.

Copia elettronica di ciascun verbale, dei relativi allegati e della relazione finale, firmati digitalmente, viene inviata all'indirizzo di posta elettronica [valcomp@unimi.it](mailto:valcomp@unimi.it)

La Commissione termina i lavori alle ore 17,40 del 19 dicembre 2022.

Letto, approvato e sottoscritto.

LA COMMISSIONE:

Prof. Louis Begioni	dell'Università degli Studi di Roma Tor Vergata
Prof. Micaela Rossi	dell'Università degli Studi di Genova
Prof. Chiara Molinari	dell'Università degli Studi di Milano